

Porównanie tłumaczeń Dzieje 14:27

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Przybywszy zaś i zebrawszy zgromadzenie oznajmili ile uczynił Bóg z nimi i że otworzył poganom drzwi wiary
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Po przybyciu zaś i zebraniu zgromadzenia opowiedzieli, jak wiele Bóg przez nich dokonał* i że otworzył poganom** drzwi wiary.*** ¹⁾²⁾³⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Przybywszy zaś i zebrawszy (społeczność) wywołanych, oznajmiali, jakie uczynił Bóg z nimi i że otwarł poganom podwoje wiary.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Przybywszy zaś i zebrawszy zgromadzenie oznajmili ile uczynił Bóg z nimi i że otworzył poganom drzwi wiary

¹⁾ <x>510 15:4</x>; <x>510 21:19</x>

²⁾ <x>510 11:18</x>; <x>510 13:46-48</x>

³⁾ <x>530 16:9</x>; <x>540 2:12</x>; <x>580 4:3</x>; <x>730 3:8</x>